

KURA TENS - 6 PROGRAMAS

Manual de utilização

REF AD-2126 (GIMA 28431)



ANDON HEALTH CO., LTD, No. 3 Jinping Street,
YaAn Road, Nankai District, Tianjin 300190, China
Made in China

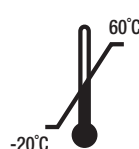
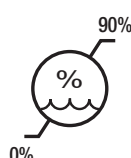
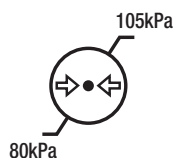


iHealthLabs Europe SAS, 36
Rue de Ponthieu, 75008, Paris, France



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

IP22



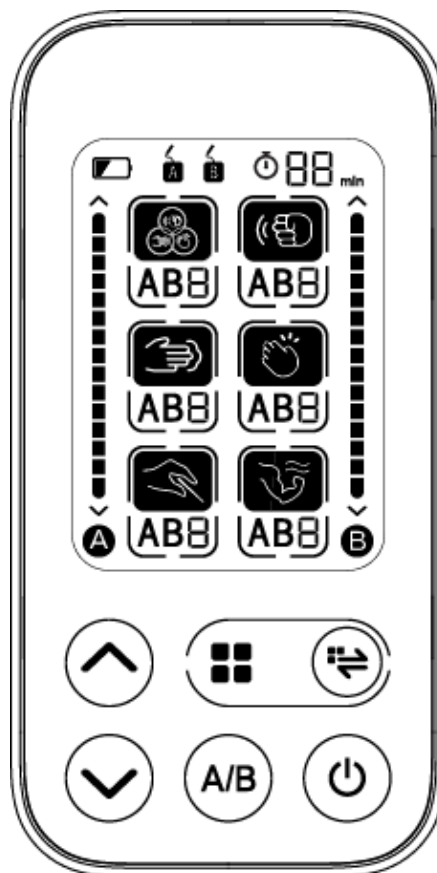
CE 0197



MANUAL DE UTILIZAÇÃO

Neuroestimuladores Elétricos Transcutâneos (dispositivo TENS)

Modelo: AD-2126



Leia atentamente este manual do utilizador antes de utilizar o produto

Obrigado por ter adquirido o dispositivo AD-2126 TENS.

Os Neuroestimuladores Elétricos Transcutâneos (dispositivo TENS) são eficazes no alívio da dor. Antes de o utilizar, leia cuidadosamente as instruções, para que possa utilizá-lo corretamente. Guarde este manual do utilizador apropriadamente.

MODELO AD-2126

Dispositivo TENS

(Neuroestimuladores Eléctricos Transcutâneos)

GUIA DE FUNCIONAMENTO

ÍNDICE

UTILIZAÇÃO PRETENDIDA	3
CONTRAINDICAÇÕES	3
PRINCÍPIO DE FUNCIONAMENTO	3
CONTEÚDOS E INDICADORES DO ECRÃ	3
CONTEÚDO DA EMBALAGEM	4
ESPECIFICAÇÕES	4
AVISO	5
PROCEDIMENTOS DE CONFIGURAÇÃO E FUNCIONAMENTO	6
1. CARREGAMENTO DA BATERIA	6
2. PREPARAR OS ELÉTRODOS DE GEL ADESIVOS	7
3. AJUSTE DO TEMPO DE TRATAMENTO	8
4. APLICAÇÃO DOS ELÉTRODOS DE GEL ADESIVO	8
5. UTILIZAÇÃO DO SEU DISPOSITIVO TENS	13
6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	16
MANUTENÇÃO	16
EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS NA UNIDADE	17
INFORMAÇÕES DA GARANTIA	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
INFORMAÇÕES DE COMPATIBILIDADE ELETROMAGNÉTICA	18

UTILIZAÇÃO PRETENDIDA

O dispositivo TENS destina-se a proporcionar um alívio temporário da dor muscular causada pelo exercício, atividades domésticas ou profissionais normais, bem como a aliviar a dor crónica intratável e a dor associada à artrite. É importante aplicar os elétrodos adesivos apenas sobre a pele intacta e evitar colocá-los diretamente na cabeça, na parte superior do pescoço, no peito, na parte superior das costas junto ao coração, na coluna vertebral e nas zonas íntimas. O dispositivo TENS é adequado para utilizadores adultos, incluindo leigos e profissionais.

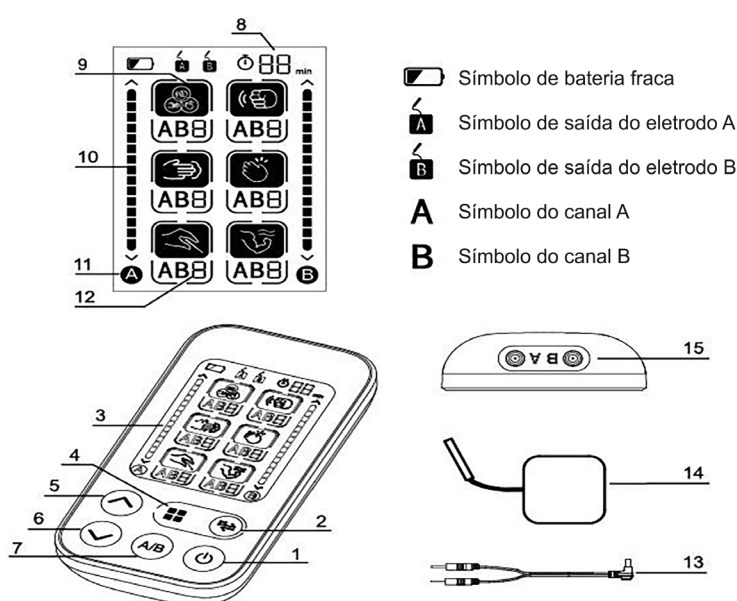
CONTRAINDICAÇÕES

Doentes com dispositivos eletrónicos implantados, como pacemakers, dispositivos médicos de suporte de vida, como coração ou pulmão artificial, e dispositivos médicos, como eletrocardiógrafo.

PRINCÍPIO DE FUNCIONAMENTO

O TENS diminui a dor ao enviar impulsos elétricos (Frequência de impulsos de saída: 0 a 100 Hz; Tensão de saída: máx. 120 Vpp (500 ohm); Largura de impulsos de saída: 20 a 100µs) através de núcleo eletrónico e de elétrodos autoadesivos colocados na pele. O sinal elétrico passa então para os nervos sob a pele. Estes nervos levam mensagens ao cérebro sobre o que sentem, como o batimento, o vibrar, a pressão e o massajar. Os sinais do TENS podem interferir na mensagem de dor destes nervos com uma sensação de formigamento, o que altera a sensação de dor. Para além disso, as vibrações de baixa frequência podem promover a circulação do sangue e aliviar a dor.

CONTEÚDOS E INDICADORES DO ECRÃ



Nota: As imagens no manual são apenas para referência.

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1 Botão ON/OFF | 9 Modo extragrupo |
| 2 Botão de comutação do modo intragrupo | 10 Tratamento de intensidade |
| 3 Ecrã LCD | 11 Canal atualmente ajustável |
| 4 Botão de comutação do modo extragrupo | 12 Modo intragrupo |
| 5 Botão de definição de aumento | 13 Fio |
| 6 Botão de definição de diminuição | 14 Eléktrods Adesivos |
| 7 Botão de seleção do canal | 15 Pinos de saída |
| 8 Visualização do tempo restante da mensagem | |

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 Dispositivo TENS
- 1 Manual do utilizador
- 2 Fios dos eléctrods
- 4 Eléktrods adesivos

ESPECIFICAÇÕES

1. Nome do produto: Neuroestimuladores Eléktricos Transcutâneos (dispositivo TENS)
2. Modelo: AD-2126
3. Classificação: Alimentado internamente, peça aplicada Tipo BF, IP22, sem PA (Prova Anestésica) ou PAG (Prova Anestésica tipo G), funcionamento contínuo
4. Tamanho da máquina: Aprox. 120,3 mm×60,3 mm×20,6 mm(4 3/4" x 2 3/8" x 13/16")
5. Peso: Aprox. 73 g (2 9/16 oz.) (sem pilhas)
6. Eléktrods Adesivos:: Aprox. 50 mm × 50 mm (1 31/32" x 1 31/32"), Aplicável a todas as modalidades de tratamento. Modelo de Eléktrods adesivos: EP505020W
7. Fio: Aprox. 1200 mm (47 1/4") Modelo do fio: 23507-2.0-1200
8. Canal de saída: 2 (A e B)
9. Número de programas de tratamento: 24 submodos em 6 modos principais (COMPOSTO (Padrão), BATIMENTO, PRESSÃO, PALMADA, ACUPUNTURA, RELAXAR)
10. Número de intensidades de tratamento: 15 níveis de intensidade
11. Frequência de impulsos de saída: 0 a 100 Hz
12. Tensão de saída: máx. 120 Vpp (500 ohm)
13. Largura de impulsos de saída: 20 a 100 µs
14. LCD grande com retroiluminação azul
15. Tempo de contagem decrescente de 15 minutos para funcionamento, também pode definir os tempos por si
16. Pilhas: 4 ×1,5V  TAMANHO AAA
17. Temperatura ambiente para o funcionamento: 5 °C~40 °C
18. Humidade ambiente para o funcionamento: ≤ 80% HR
19. Temperatura ambiente para o armazenamento e transporte: -20 °C~55 °C
20. Humidade ambiente para o armazenamento e transporte: ≤ 90% HR
21. Tensão ambiente: 80kPa-105kPa

22. Vida útil do dispositivo: 3 anos
23. Vida útil das pilhas: Aprox. 2 meses com pilhas alcalinas e 15 min. de utilização por dia.

AVISO

1. Leia todas as informações constantes do guia de funcionamento e outra literatura na caixa, antes de operar a unidade.
2.  Este dispositivo TENS está concebido para adultos e nunca deve ser utilizado em bebés ou crianças de tenra idade. Antes de usar em crianças mais velhas, consulte o seu médico ou outros profissionais de saúde.
3.  O aparelho nunca deve ser utilizado perto do coração, nomeadamente no peito ou na parte superior das costas. Os elétrodos de estimulação não devem ser colocados em nenhuma parte da caixa torácica dianteira (onde se encontram as costelas e o esterno), especialmente nos dois grandes peitorais, o que pode aumentar o risco de fibrilação ventricular e induzir uma paragem cardíaca.
4.  O dispositivo não deve ser aplicado através da cabeça, diretamente sobre os olhos, cobrindo a boca, na parte da frente do pescoço (especialmente no seio carotídeo), nem a partir de elétrodos colocados no peito e na parte superior das costas ou a cruzar por cima do coração.
5.  O aparelho nunca deve ser utilizado em ambos os pés em simultâneo ou na coluna vertebral e nunca deve ser utilizado nas partes íntimas ou em partes com doenças de pele
6. O tempo de terapia não deve ser superior a 30 minutos em cada sessão, se os elétrodos adesivos estiverem na mesma parte do corpo.
7. Se não se sentir bem ou se a sua pele apresentar anomalias durante a utilização do aparelho TENS, pare de o utilizar imediatamente e peça e siga os conselhos do médico.
8. Deve primeiro desligar a alimentação antes de mudar o elétrodo adesivo para outra posição durante a utilização do aparelho.
9. Não faça dobras acentuadas nos condutores de ligação ou nos elétrodos.
10. Tenha cuidado ao utilizar o aparelho nas imediações de telemóveis que estejam ligados.
11.  Não permita que crianças ou pessoas incapazes de exprimir a sua própria vontade utilizem o dispositivo TENS; mantenha o produto num local inacessível às crianças para evitar que estas engulam as pilhas ou as peças pequenas, pois pode causar um acidente ou fazer com que uma pessoa se sinta mal.
12. Não utilize o aparelho TENS na casa de banho ou noutro local com humidade elevada. Caso contrário, a pessoa pode receber uma estimulação forte.
13. Não utilize o aparelho durante a condução, caso contrário pode provocar um acidente.
14. Não o utilize durante o sono.
15. No processo de estimulação e terapia, não deixe que a parte metálica do cinto de couro, do relógio de pulso ou do colar toque na folha dos elétrodos adesivos.
16. Não utilize o aparelho para outros fins que não o tratamento.
17. O dispositivo pode não cumprir as suas especificações de desempenho ou causar um perigo de segurança se for armazenado ou utilizado fora dos intervalos de temperatura e humidade indicados nas especificações.
18.  O utilizador com equipamento eletrónico implantado, como pacemakers e desfibrilhadores intracardíacos, que não tenha obtido aconselhamento médico não

devem utilizar o dispositivo. As mulheres grávidas não devem utilizar o dispositivo durante o primeiro trimestre e devem consultar sempre um médico, parteira ou fisioterapeuta antes de o utilizarem.

19. ⚠️ A ligação simultânea de um PACIENTE a um equipamento EM cirúrgico de alta frequência pode resultar em queimaduras no local dos elétrodos do estimulador e possíveis danos no estimulador.
20. ⚠️ O funcionamento muito próximo (por ex., 1 m) de um EQUIPAMENTO de terapia de ondas curtas ou micro-ondas pode produzir instabilidade na saída do ESTIMULADOR.
21. ⚠️ A aplicação de elétrodos junto ao tórax pode aumentar o risco de fibrilhação cardíaca.
22. Não o desmanche, repare e reconstrua sozinho. Se tiver algum problema, contacte o centro de assistência.
23. Não utilize os elétrodos adesivos e o fio que não sejam fornecidos pelo fabricante, caso contrário, podem trazer um risco biocompatível e resultar numa sensação de desconforto.
24. Não partilhe os elétrodos adesivos com outra pessoa infetada para evitar a infeção cruzada.
25. Os parâmetros da onda de saída não são influenciados pela resistência de carga, exceto a tensão de saída.
26. Para informações relativas a potenciais interferências eletromagnéticas ou outras interferências entre o estimulador muscular elétrico e outros dispositivos, juntamente com conselhos sobre como evitar tais interferências, veja a parte INFORMAÇÕES SOBRE A COMPATIBILIDADE ELETROMAGNÉTICA. Sugere-se que a unidade seja mantida a pelo menos 30 cm afastada de outros dispositivos sem fios, tais como unidades WLAN, fornos de micro-ondas etc. Não pode ser utilizada perto de EQUIPAMENTOS CIRÚRGICOS AF ativos e da sala protegida contra RF de um SISTEMA EM para imagens de ressonância magnética, onde a intensidade dos DISTÚRBIOS EM é elevada.
27. Atenção que as alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular a autorização ao utilizador para operar o equipamento.
28. Se for alérgico ao material do aparelho, não utilize este aparelho.
29. O paciente é um pretenso operador.
30. Para Hospitais e Clínicas, na presença de, ou quando ligado ao corpo, o equipamento de monitorização eletrónica (por ex., monitores cardíacos, alarmes de ECG), pode não funcionar corretamente quando o dispositivo de estimulação elétrica está a ser utilizado.

PROCEDIMENTOS DE CONFIGURAÇÃO E FUNCIONAMENTO

1. CARREGAMENTO DA BATERIA

- a. Abra a tampa da bateria na traseira do monitor.
- b. Carregue quatro pilhas de tamanho “AAA”. Certifique-se de que as pilhas são inseridas de acordo com as marcas positivas e negativas (“+” e “-”) impressas no compartimento das pilhas.
- c. Feche a tampa das pilhas.

Quando o LCD apresentar o símbolo de pilhas  , substitua todas as pilhas por umas novas.

As baterias recarregáveis não são adequadas para este monitor.

Remova as pilhas se o monitor não for utilizado durante um mês ou mais, para evitar danos relevantes de derramamento das pilhas.

 Evite que os fluidos da bateria entrem em contacto com os seus olhos. Se isso acontecer, lave imediatamente com água limpa em abundância e contacte um médico.

 O terminal negativo da bateria precisa de ser comprimido corretamente no compartimento da bateria após a compressão horizontal do eléctrodo negativo. A bateria está em contacto com a mola.

 Certifique-se que a tampa da bateria está intacta e não danificada antes de instalar a bateria.



O monitor, as pilhas, o eléctrodo adesivo, e o fio devem ser eliminados de acordo com os regulamentos locais no final da sua utilização.

2. PREPARAR OS ELÉTRODOS DE GEL ADESIVOS

- a. Ligue o cabo de saída aos eléctrodos adesivos. Ligue o cabo de saída à tomada de saída da unidade principal.
- b. Cada eléctrodo de gel adesivo está protegido por uma camada de película transparente. Retire a camada de película antes de colar os adesivos à pele. Pressione os adesivos para garantir a aderência.

 Utilize água limpa para lavar ou utilize um pano molhado (em vez de um lenço de papel) para passar suavemente nos eléctrodos ao limpá-los. Não utilize uma escova ou as unhas para o fazer, para não arranhar a superfície dos eléctrodos.

 Mantenha os fios afastados de bebés e crianças, para evitar o enrolamento no pescoço provoque asfixia e morte.

nota:

- 1) Limpe a zona da pele pretendida antes de colar os adesivos.
- 2) Deve segurar a ficha quando a puxar para fora. Não puxe pelo fio.
- 3) Nunca cole dois eléctrodos de gel adesivo um ao outro, os eléctrodos de gel têm de ajustar precisamente dentro da superfície condutora.
- 4) Se os adesivos não ficarem colados na posição exata, retire os adesivos e volte a colá-los.
- 5) Mantenha os eléctrodos de gel adesivo limpos e não os exponha ao calor ou à luz solar direta
- 6) Se os eléctrodos de gel adesivo não agarrarem ou estiverem sujos, limpe com um pano molhado ou substitua por uns novos. Não limpe o adesivo ou os adesivos de gel com qualquer produto químico. Contacte o vendedor do dispositivo TENS para obter a substituição dos eléctrodos adesivos.
- 7) O eléctrodo adesivo tem uma vida útil e, em geral, não é recomendável a sua utilização durante muito tempo. É recomendável que o eléctrodo seja utilizado menos

de 20 vezes. O número específico de vezes depende das condições de utilização e armazenamento.

- 8) Coloque os elétrodos apenas sobre a pele intacta. Não coloque sobre cortes ou pele danificada.

3. AJUSTE DO TEMPO DE TRATAMENTO

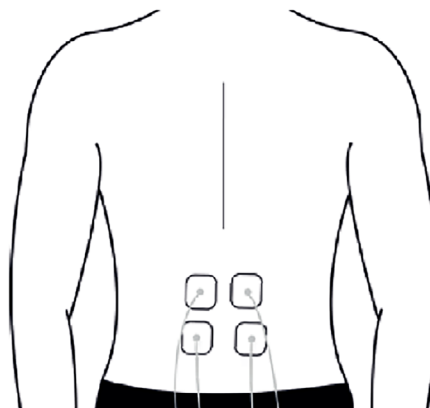
- 1) Prima longamente o botão  para entrar na definição do tempo de tratamento quando o dispositivo estiver ligado.
- 2) Quando o tempo de tratamento aparecer no LCD (o valor predefinido é de 15 minutos), prima o botão  ou  para ajustar o tempo de tratamento. Prima brevemente o botão  para terminar a definição do tempo de tratamento.

4. APLICAÇÃO DOS ELÉTRODOS DE GEL ADESIVO

Os Neuroestimuladores Elétricos Transcutâneos (dispositivo TENS) podem tratar muitos tipos diferentes de dor. Na página seguinte encontram-se diagramas sobre onde colocar os elétrodos para as formas mais comuns de dor. Para outras áreas de dor, coloque os elétrodos em ambos os lados da área de dor.

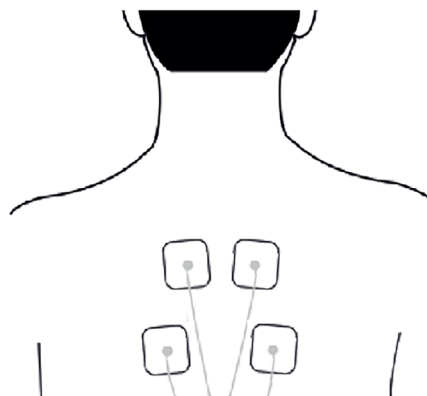
● Cintura

 Diagrama de colagem



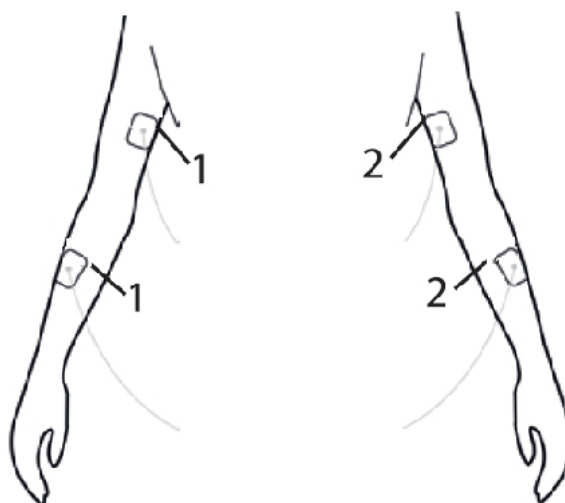
◎ Costas

● Diagrama de colagem



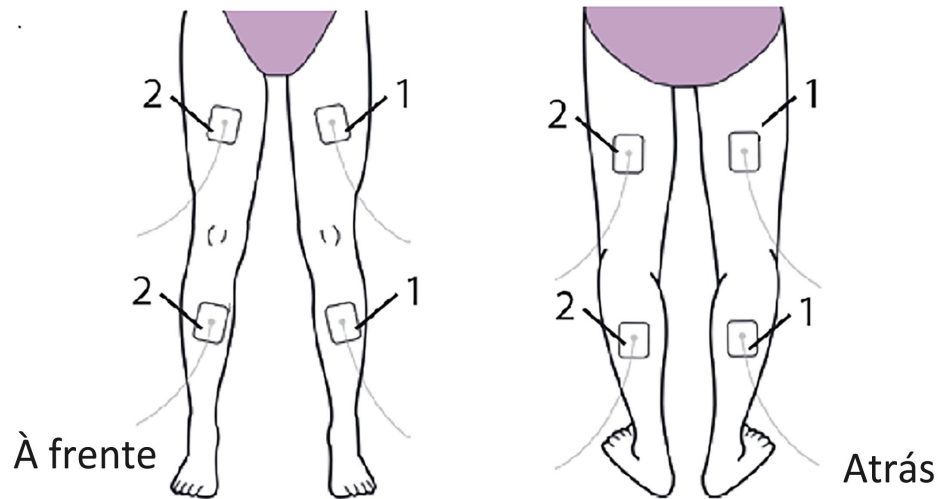
◎ Braço

● Diagrama de colagem



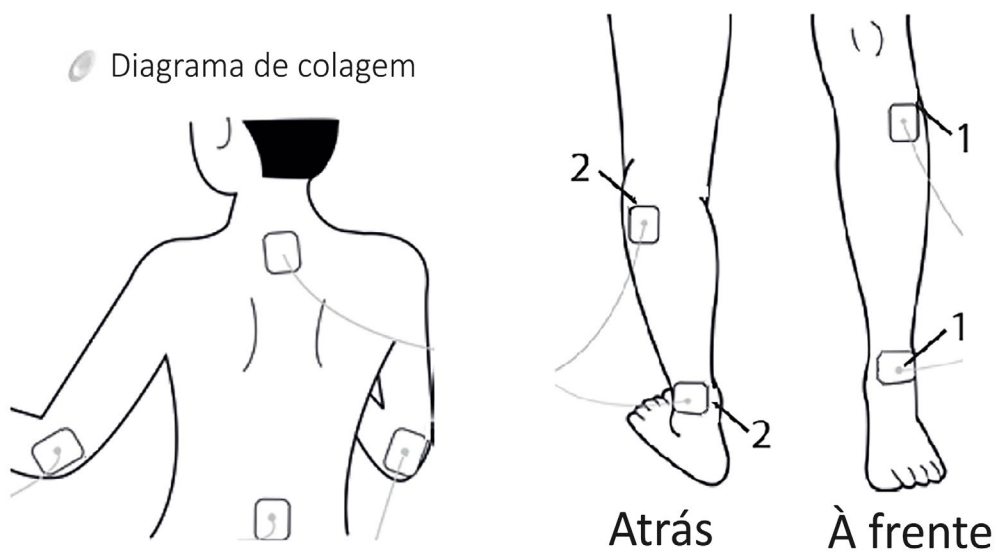
● **Perna**

● Diagrama de colagem



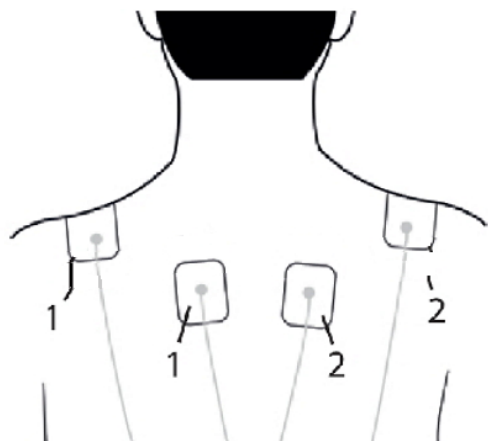
● **Articulação**

● Diagrama de colagem



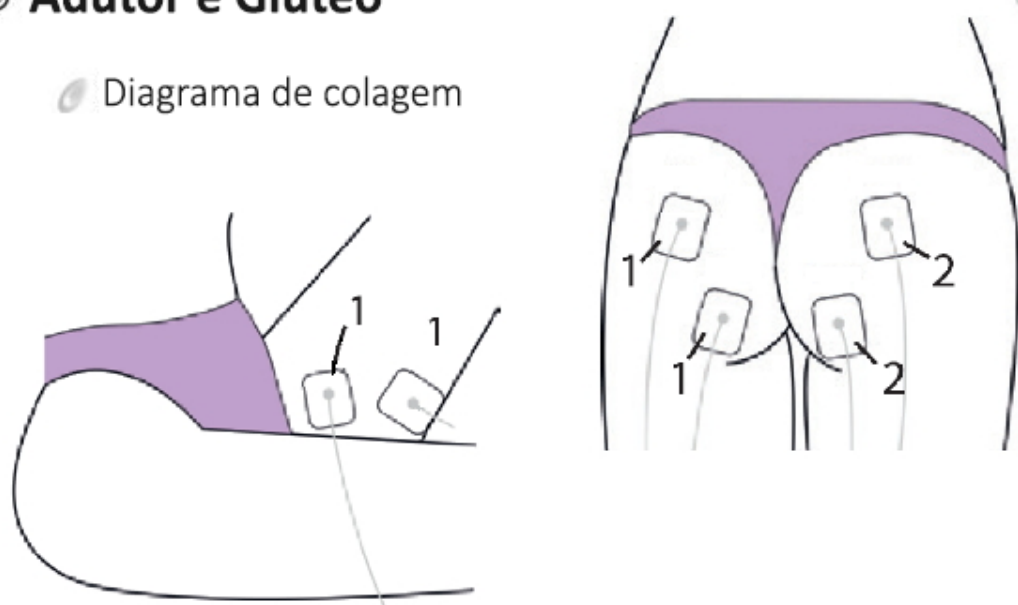
● Ombro

● Diagrama de colagem



● Adutor e Glúteo

● Diagrama de colagem



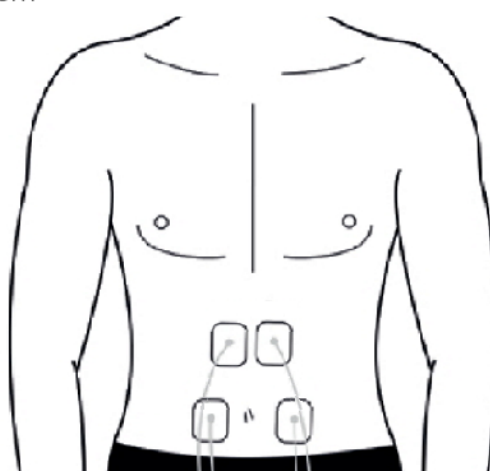
◎ Pés

Diagrama de colagem



◎ Barriga

Diagrama de colagem



5. UTILIZAÇÃO DO SEU DISPOSITIVO TENS

- Coloque os elétrodos de gel adesivo à volta da zona de dor.
- Prima o botão ON/OFF(🔌) durante um segundo para ligar o dispositivo.
Nota: pode premir o botão “ON/OFF” durante um segundo em qualquer altura para desligar o monitor manualmente quando a unidade está a funcionar.
- Prima o botão  para seleccionar o canal actual (canal A) ou (canal B).
- Prima o botão  para seleccionar o modo extragrupo.
- Prima o botão  para seleccionar o modo intragrupo.

Modo	Visualizaçã o no LCD	A sua sensação	Parâmetros da onda
1		Composto (1)	Frequência de impulsos de saída = 2 a 33,33 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
2		Composto (2)	Frequência de impulsos de saída = 2 a 20 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
3		Composto (3)	Frequência de impulsos de saída = 1 a 33,33 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
4		Composto (4)	Frequência de impulsos de saída = 20 a 50 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
5		Batimento (1)	Frequência de impulsos de saída = 1 a 16,67 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs; Continuar a saída
6		Batimento (2)	Frequência de impulsos de saída = 1 a 16,67 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs; Intermitente

7		Batimento (3)	Frequência de impulsos de saída = 1 a 6,67 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
8		Batimento (4)	Frequência de impulsos de saída = 1 a 6,67 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
9		Pressão (1)	Frequência de impulsos de saída = 50 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
10		Pressão (2)	Frequência de impulsos de saída = 33,33 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
11		Pressão (3)	Frequência de impulsos de saída = 50 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
12		Pressão (4)	Frequência de impulsos de saída = 33,33 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
13		Palmada (1)	Frequência de impulsos de saída = 5 a 20 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
14		Palmada (2)	Frequência de impulsos de saída = 2,5 a 10 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
15		Palmada (3)	Frequência de impulsos de saída = 3,33 a 5 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
16		Palmada (4)	Frequência de impulsos de saída = 3,33 a 10 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;

17		Acupuntura (1)	Frequência de impulsos de saída = 2,5 a 100 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
18		Acupuntura (2)	Frequência de impulsos de saída = 50 a 100 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
19		Acupuntura (3)	Frequência de impulsos de saída = 11,11 a 100 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
20		Acupuntura (4)	Frequência de impulsos de saída = 16,67 a 100 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
21		Relaxamento Muscular (1)	Frequência de impulsos de saída = 1 a 10 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
22		Relaxamento Muscular (2)	Frequência de impulsos de saída = 1 a 50 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
23		Relaxamento Muscular (3)	Frequência de impulsos de saída = 1 a 50 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;
24		Relaxamento Muscular (4)	Frequência de impulsos de saída = 16,67 a 100 Hz; Largura de impulsos de saída = 20 a 100 µs;

- f. Prima o botão  ou  para ajustar a intensidade de saída do canal selecionado.
- g. Quando a intensidade de saída estiver entre 1 e 15 diferente de 0, o tratamento começa e a definição do tempo faz a contagem decrescente com um sinal de tempo a piscar no visor LCD.
- h. O tempo de tratamento predefinido é de 15 minutos. Durante o tratamento, o tempo não será alterado se o programa ou a intensidade forem alterados.
- i. Após o tratamento ou se a intensidade dos canais A e B estiver a 0, o aparelho desliga-se automaticamente em 20 s se não funcionar.
- j. Se pretender terminar o tratamento, prima o botão ON/OFF () para desligar o dispositivo.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solução
Não tem sensação de estímulo.	1. As pilhas estão gastas? 2. As pilhas estão carregadas corretamente? 3. O fio está ligado corretamente? 4. Arrancou a película de proteção transparente sobre o eletrodo adesivo?	1. Substitua as pilhas. 2. Carregue as pilhas corretamente. 3. Ligue o fio firmemente. 4. Retire a proteção.
O estímulo é fraco.	1. Os eletrodos adesivos aderem bem à pele? 2. Os eletrodos adesivos estão sobrepostos? 3. Os eletrodos adesivos estão sujos? 4. A intensidade é demasiado fraca? 5. Os eletrodos adesivos estão na posição apropriada?	1. Cole bem o eletrodo adesivo na pele. 2. Separe o eletrodo adesivo e cole-a novamente à pele. 3. Limpe o eletrodo adesivo. 4. Altere a intensidade de acordo com a Parte 5. 5. Mude a posição do eletrodo adesivo.
A pele fica vermelha.	1. O tempo terapêutico é demasiado longo? 2. Os eletrodos adesivos estão demasiado secos? 3. Os eletrodos adesivos aderem bem à pele? 4. Os eletrodos adesivos estão sujos? 5. A superfície dos eletrodos adesivos está arranhada?	1. Controle-o durante 10 a 15 minutos de cada vez. 2. Limpe-os suavemente com um pano molhado e volte a utilizá-los. 3. Cole bem o eletrodo adesivo na pele. 4. Limpe o eletrodo adesivo. 5. Substitua-os por um novo eletrodo adesivo.
A alimentação elétrica é cortada durante o processo terapêutico.	1. Os eletrodos adesivos soltaram-se da pele? 2. O fio está desligado? 3. As pilhas estão gastas?	1. Desligue a alimentação e cole firmemente o eletrodo adesivo à pele. 2. Desligue a alimentação e ligue o fio. 3. Substitua-os por uns novos.

MANUTENÇÃO

1.  Não deixe cair este monitor nem o sujeito a um impacto forte.
2.  Evite as altas temperaturas e a exposição ao sol. Não submerja o monitor em água, uma vez que tal pode resultar na danificação do mesmo.
3. Se este monitor for guardado a temperaturas próximas do zero, permita que se aclimatize à temperatura ambiente antes da utilização.
4. Se não usar o monitor durante um longo período de tempo, remova as pilhas.

5.  Não tente desmontar este monitor.
6. Certifique-se de que não desloca os elétrodos adesivos para outra parte do corpo sem desligar primeiro a alimentação.
7. Evite o contacto dos elétrodos adesivos com qualquer coisa feita de metal, como cintos ou colares.
8. Depois de utilizar o dispositivo, retire a ficha da tomada de saída e volte a colocar os adesivos na película protetora transparente.
9. Não torça ou puxe os cabos de saída.
10. Não utilize qualquer produto químico para limpar a unidade principal ou os elétrodos adesivos. Caso seja necessário limpá-los, limpe-os com um pano húmido e sugerimos que limpe os elétrodos adesivos após cada utilização.
11. Não existe nenhum componente no monitor cuja manutenção possa ser feita pelo utilizador. Podem ser fornecidos por nós os diagramas de circuitos, as listas de peças componentes, as descrições ou outras informações que ajudarão o pessoal técnico devidamente qualificado do utilizador a reparar aquelas peças do equipamento que são indicadas como reparáveis.
12. O aparelho pode manter as características de segurança e desempenho durante três anos.
13. O medidor precisa de 6 horas para aquecer, desde a temperatura mínima de armazenamento entre usos, até estar pronto para o USO PRETENDIDO, quando a temperatura ambiente estiver a 20°C.
14. O medidor precisa de 6 horas para arrefecer, desde a temperatura máxima de armazenamento entre usos, até estar pronto para o USO PRETENDIDO, quando a temperatura ambiente estiver a 20°C.
15. Sem revisão / manutenção enquanto o medidor estiver em uso.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS NA UNIDADE

	Importado por
	Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente
	Aparelho de tipo BF
	Número de série
	Fabricante
	Data de fabrico
	Número de lote
	Limite de pressão atmosférica
	Limite de temperatura

	Limite de humidade
	Dispositivo médico em conformidade com a Diretiva 93/42/CEE
	Siga as instruções de uso
	Código produto
	Representante autorizado na União Europeia
IP22	Grau de proteção do invólucro
	Disposição REEE

INFORMAÇÕES DE COMPATIBILIDADE ELETROMAGNÉTICA

Tabela 1 - Limites de emissão por ambiente

Fenómeno	Conformidade	Ambiente eletromagnético
Emissões de RF conduzida e irradiada	CISPR 11 Grupo 1, Classe B	O dispositivo destina-se a ser utilizado num ambiente de cuidados de saúde ao domicílio
Distorção harmónica	CEI 61000-3-2 NA	O dispositivo é alimentado a pilhas
Flutuações e tremulação da tensão	CEI 61000-3-3 NA	O dispositivo é alimentado a pilhas

Tabela 2 - Porta de Encerramento

Fenómeno	Norma CEM básica	Níveis do ensaio de imunidade
		Ambiente de cuidados de saúde no domicílio
Descarga Eletrostática	CEI 61000-4-2	± 8kV contacto ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV ar
Campo EM RF irradiada	CEI 61000-4-3	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM a 1 kHz
Campos de proximidade de equipamentos de comunicação sem fio RF	CEI 61000-4-3	Consulte a tabela 3

Campos magnéticos de frequência de potência nominal	CEI 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ou 60 Hz
---	---------------	--------------------------

Tabela 3 - Campos de proximidade a equipamentos de comunicação sem fios RF

Frequência de teste (MHz)	Banda (MHz)	Níveis do ensaio de imunidade
		Ambiente em estabelecimento profissional de cuidados médicos
385	380 - 390	Modulação por impulsos 18 Hz, 27 V/m
450	430 - 470	FM, ± 5 kHz desvio, 1 kHz seno, 28 V/m
710	704 - 787	Modulação por impulsos 217 Hz, 9 V/m
745		
780		
810	800 - 960	Modulação por impulsos 18 Hz, 28 V/m
870		
930		
1720	1700 - 1990	Modulação por impulsos 217 Hz, 28 V/m
1845		
1970		
2450	2400 - 2570	Modulação por impulsos 217 Hz, 28 V/m
5240	5100 - 5800	Modulação por impulsos 217 Hz, 9 V/m
5500		
5785		

Tabela 4 - PORTA de acoplamento do PACIENTE

Fenómeno	Norma CEM básica	Níveis do ensaio de imunidade
		Ambiente de cuidados de saúde no domicílio
Descarga Eletrostática	CEI 61000-4-2	± 8 kV contacto ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV ar
Perturbações conduzidas induzidas por campos de RF a)	CEI 61000-4-6	3 V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V nas bandas ISM e de radioamadores entre 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1 kHz

Tabela 5 - PORTA das peças de entrada/saída de sinal

Fenómeno	Norma CEM básica	Níveis do ensaio de imunidade
		Ambiente de cuidados de saúde no domicílio

Descarga Eletrostática	CEI 61000-4-2	$\pm 8\text{ kV}$ contacto $\pm 2\text{ kV}$, $\pm 4\text{ kV}$, $\pm 8\text{ kV}$, $\pm 15\text{ kV}$ ar
Transitórios rápidos elétricos / salvas	CEI 61000-4-4 NA	O dispositivo é alimentado a pilhas
Picos Linha à terra	CEI 61000-4-5 NA	O dispositivo é alimentado a pilhas
Perturbações conduzidas induzidas por campos de RF	CEI 61000-4-6	3 V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V nas bandas ISM e de radioamadores entre 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1 kHz



Eliminação: O produto não deve ser eliminado junto com outros detritos domésticos. Os utilizadores devem levar os aparelhos a serem eliminados junto do pontos de recolha indicados para a re-ciclagem dos aparelhos elétricos e eletrónicos.

CONDIÇÕES DE GARANTIA GIMA

Aplica-se a garantia B2B padrão GIMA de 12 meses.